



Menu

Le Portage resto déjeuner

1681 Av Du Phare O, Matane, QC G4W 3M6, Canada | (418) 566-0252

Most Ordered

Jambon d'épaule / Shoulder Ham

CA\$21.00

De terre rissolées et ouf jambon d'épaule, fromage en grains, pommes. / Sautéed potatoes and shoulder ham egg, cheese curds, apples.

L'industrielle / The Industrialist

CA\$27.00

2 oufs, bacon de joue de porc, jambon d'épaule, saucisse à l'érable, Bologne, fèves au lard, crêpe à l'érable, pâté à la viande. / 2 eggs, pork cheek bacon, shoulder ham, maple sausage, bologna, baked beans, maple pancake, meat pie.

Bacon de joue de porc / Pork Cheek Bacon

CA\$5.00

2 oufs et 1 viande au choix / 2 Egg And 1 Meat of Choice

CA\$16.00

Two eggs, choice of bread (White, Wheat, Multigrain), and choice of meat (Shoulder Ham, Maple Sausages, Bologna). Select egg style: turned, turned with broken yolk, scrambled, or sunny-side up.

1 ouf et 1 viande au choix / 1 Egg And 1 Meat of Choice

CA\$15.00

1 egg with choice of shoulder ham, maple sausages, or bologna. Served with white, wheat, or multigrain bread. Egg cooked to preference: over easy, over hard, scrambled, or sunny side up.

L'indécis / The Undecided One

CA\$22.00

2 oufs, 1 viande au choix et demi-gaufre aux petits fruits. / 2 eggs, 1 meat of your choice, and a half waffle with berries.

Fraises-bananes / Strawberries-Bananas

CA\$10.00

Bananes, fraises, coulis choco-noisette et crème pâtissière. / Bananas, strawberries, chocolate-hazelnut sauce, and pastry cream.

Menu Le Portage resto déjeuner

S'mores

CA\$10.00

Coulis choco-noisette, biscuit Graham, mini guimauves et pépites de chocolat au lait. /
Chocolate-hazelnut sauce, Graham biscuit, mini marshmallows, and milk chocolate chips.

Saumon fumé / Smoked Salmon

CA\$25.00

Saumon fumé, oignons rouges et fromage suisse. / Smoked Salmon, red onions, and Swiss cheese.

Fraises-bananes / Strawberries And Bananas

CA\$19.00

Bananes, fraises et coulis choco-noisette. / Bananas, strawberries, and chocolate-hazelnut sauce.

Cold Brew

Vanille française

CA\$6.00

Caramel salé

CA\$6.00

Chocolat

CA\$6.00

Biscotti

CA\$6.00

Régulier

CA\$5.00

Menu Le Portage resto déjeuner

Vanille

CA\$6.00

Cafés

Cappuccino

CA\$5.50

Classic espresso with steamed milk, topped with a layer of frothy foam.

Espresso

CA\$5.00

Rich, flavorful cup of espresso brewed to perfection.

Espresso double

CA\$5.50

Americano

CA\$5.00

Espresso diluted with hot water, a classic, robust American-style coffee.

Bol de café au lait

CA\$5.50

Café latté

CA\$5.50

Café spécialisé

CA\$5.00

Variety of flavored coffees. Choices include French Vanilla, Chocolate Raspberry, Apple Butter, Salted Caramel, and Biscotti.

Menu Le Portage resto déjeuner

Café filtre

CA\$3.50

Smoothies protéinés

Frappé fraises-bananes à la vanille

CA\$8.00

Bananes, confiture de fraises, lait d'amande et protéines à la vanille

Frappé bananes-choco

CA\$8.00

Bananes, lait d'amande et protéines au chocolat

Énergie bleuet au chocolat

CA\$8.00

Énergie fraises à la vanille

CA\$8.00

Énergie framboise au chocolat

CA\$8.00

Frappés Milkshake

Tourbillon de chocolat

CA\$4.50

Rich chocolate milkshake. Available in small or large.

Moka

CA\$4.50

Rich blend of coffee and chocolate flavors. Available in small or large sizes.

Menu Le Portage resto déjeuner

Framboises

CA\$4.50

Framboises Milkshake: Petit or Grand size.

Bleuets

CA\$4.50

Blueberry milkshake. Available in small or large sizes.

Brise tropicale

CA\$4.50

Tropical breeze with milkshake, available in small or large sizes.

Verde

CA\$4.50

Verde milkshake available in small and large sizes.

Caramel

CA\$4.50

Caramel milkshake, available in small or large sizes.

Fraises

CA\$4.50

Strawberry milkshake available in small or large sizes.

Fraises-bananes

CA\$4.50

Strawberry-banana milkshake. Available in small and large sizes.

Smoothies

Bleuets

CA\$4.50

Blueberry blend, available in small or large.

Menu Le Portage resto déjeuner

Petits fruits

CA\$4.50

Fraises, framboises et bleuets

Tropical

CA\$4.50

Ananas, mangue et pêche

Vert du matin

CA\$4.50

Ananas, mangue, kale et épinards

Fraises-bananes

CA\$4.50

Strawberries and bananas blended to a smoothie. Two sizes available: small and large.

Fraises

CA\$4.50

Fraise smoothie - Available in small and large sizes.

Breuvages

Chocolat chaud

CA\$3.50

Jus d'orange avec pulpe

CA\$3.00

Freshly squeezed orange juice with pulp. Available in small or large size.

Thé

CA\$3.50

Menu Le Portage resto déjeuner

Boisson gazeuse

CA\$3.50

Assorted sodas including Coca-cola, Diet Coke, Sprite, and Diet Sprite.

Jus

CA\$2.50

Assorted juices: orange, pineapple, apple, grape, mixed fruit, or grapefruit. Available in small and large sizes.

Lait

CA\$2.50

Milk - Available in small or large sizes.

Classiques / Classic

L'industrielle / The Industrialist

CA\$27.00

2 oufs, bacon de joue de porc, jambon d'épaule, saucisse à l'érable, Bologne, fèves au lard, crêpe à l'érable, pâté à la viande. / 2 eggs, pork cheek bacon, shoulder ham, maple sausage, bologna, baked beans, maple pancake, meat pie.

L'indécis / The Undecided One

CA\$22.00

2 oufs, 1 viande au choix et demi-gaufre aux petits fruits. / 2 eggs, 1 meat of your choice, and a half waffle with berries.

1 ouf et 1 viande au choix / 1 Egg And 1 Meat of Choice

CA\$15.00

1 egg with choice of shoulder ham, maple sausages, or bologna. Served with white, wheat, or multigrain bread. Egg cooked to preference: over easy, over hard, scrambled, or sunny side up.

2 oufs et 1 viande au choix / 2 Egg And 1 Meat of Choice

CA\$16.00

Two eggs, choice of bread (White, Wheat, Multigrain), and choice of meat (Shoulder Ham, Maple Sausages, Bologna). Select egg style: turned, turned with broken yolk, scrambled, or sunny-side up.

3 oufs / 3 Egg

CA\$13.00

Three eggs *tourné* (turned over), *tourné crevé* (turned over with a broken yolk), *brouillé* (scrambled), or *miroir* (sunny-side up). Choose from white, wheat, or multigrain bread.

Menu Le Portage resto déjeuner

3 oufs et 1 viande au choix / 3 Egg And 1 Meat of Choice

CA\$17.00

Choice of three eggs and one meat. Options include white, wheat, or multigrain bread. Meat choices: shoulder ham, maple sausages, or bologna. Egg styles: Tourné (over easy), Tourné crevé (over hard), scrambled, or Miroir (sunny side up).

1 ouf / 1 Egg

CA\$11.00

1 ouf: Egg with choice of bread (white, wheat, multigrain) and egg style (sunny side up, broken or scrambled).

2 oufs / 2 Egg

CA\$12.00

Eggs prepared to order with your choice of white, wheat, or multigrain bread.

Omelettes

Occidental / Western

CA\$20.00

Jambon d'épaule, poivrons et oignons. / Shoulder Ham, peppers, and onions.

Jambon fromage / Ham And Cheese

CA\$20.00

Jambon d'épaule et fromage cheddar blanc. / Shoulder Ham and white cheddar cheese.

Légumes / Vegetables

CA\$20.00

Tomates, champignons sautés, fromage à la crème, guacamole et pesto de tomates séchées. / Tomatoes, sautéed mushrooms, cream cheese, guacamole, and sun-dried tomato pesto.

Nature / Plain

CA\$15.00

Nature Omelette - Choice of bread: White, Wheat, or Multigrain.

Bénédictines bun'n rolls / Benedictine Buns

Saumon fumé / Smoked Salmon

CA\$25.00

Saumon fumé, oignons rouges et fromage suisse. / Smoked Salmon, red onions, and Swiss cheese.

Menu Le Portage resto déjeuner

Avocat / Avocado

CA\$22.00

Bacon de joue de porc et avocat. / Pork cheek bacon and avocado.

Jambon d'épaule / Shoulder Ham

CA\$23.00

Jambon d'épaule et roquette. / Shoulder Ham and arugula.

Épinard / Spinach

CA\$22.50

Épinards, tomates et fromage ricotta. / Spinach, tomatoes, and ricotta cheese.

Poutines matin / Morning Poutines

Jambon d'épaule / Shoulder Ham

CA\$21.00

De terre rissolées et ouf jambon d'épaule, fromage en grains, pommes. / Sautéed potatoes and shoulder ham egg, cheese curds, apples.

Nature / Plain

CA\$18.00

Fromage en grains, pommes de terre rissolées et ouf. / Cheese curds, fried potatoes, and egg.

Épinards / Spinach

CA\$23.00

Épinards, tomates, fromage en grains, fromage ricotta, pommes de terre rissolées et ouf. / Spinach, tomatoes, cheese curds, ricotta cheese, roasted potatoes, and egg.

Crêpes et pains dorés / Crepes and French Toast

Pommes et cannelle / Apples and Cinnamon

CA\$17.00

Pommes caramélisées, sucre à tarte et cannelle. / Caramelized apples, tart sugar, and cinnamon.

Fraises-bananes / Strawberries And Bananas

CA\$19.00

Bananes, fraises et coulis choco-noisette. / Bananas, strawberries, and chocolate-hazelnut sauce.

Menu Le Portage resto déjeuner

Petits fruits / Berries

CA\$24.50

Fraises, framboises, bleuets, coulis de chocolat, crème pâtissière et crème fouetter. / Strawberries, raspberries, blueberries, chocolate sauce, pastry cream, and whipped cream.

Omelette aux champignons / Mushroom Omelette

CA\$19.00

Omelette aux champignons sautés et fromage mozzarella enroulée dans une crêpe, servie avec sauce hollandaise et pommes de terre rissolées. / Omelette with sautéed mushrooms and mozzarella cheese wrapped in a crepe, served with hollandaise sauce and roasted potatoes.

Chocolat / Chocolate

CA\$17.00

Bananes, amandes, sauce fudge au chocolat et mini guimauves. / Bananas, almonds, chocolate fudge sauce, and mini marshmallows.

Nature / Plain

CA\$16.00

Sirop d'érable. / Maple syrup.

Gaufres / Waffles

Nature / Plain

CA\$16.00

Sirop d'érable et fruits en accompagnement. / Maple syrup and fruit on the side.

Fraises-bananes / Strawberries and Bananas

CA\$18.00

Bananes, fraises, coulis choco-noisette et crème pâtissière. / Bananas, strawberries, chocolate-hazelnut sauce, and pastry cream.

Petits fruits / Berries

CA\$24.50

Fraises, framboises, bleuets, coulis de chocolat, crème pâtissière et crème fouetter. / Strawberries, raspberries, blueberries, chocolate sauce, pastry cream, and whipped cream.

Crêpos

Fraises-bananes / Strawberries-Bananas

CA\$10.00

Bananes, fraises, coulis choco-noisette et crème pâtissière. / Bananas, strawberries, chocolate-hazelnut sauce, and pastry cream.

Menu Le Portage resto déjeuner

Petits fruits / Berries

CA\$14.50

Fraises, framboises, bleuets, coulis de bleuets et crème pâtissière. / Strawberries, raspberries, blueberries, blueberry sauce, and pastry cream.

S'mores

CA\$10.00

Coulis choco-noisette, biscuit Graham, mini guimauves et pépites de chocolat au lait. / Chocolate-hazelnut sauce, Graham biscuit, mini marshmallows, and milk chocolate chips.

Explosion de chocolat / Chocolate Explosion

CA\$17.00

Coulis choco-noisette, coulis de fraises et brisures de kit kat, de crunchie et de reese. / Chocolate-hazelnut sauce, strawberry sauce, and pieces of Kit Kat, Crunchie, and Reese's.

Sandwichs / Sandwiches

Sucré-salé / Sweet and Savory

CA\$20.00

Bacon de joue de porc et fromage de chèvre dans un pain trempé dans le mélange à pain doré, recouvert de fruits frais et sirop d'érable. / Pork cheek bacon and goat cheese in bread soaked in French toast batter, topped with fresh fruit and maple syrup.

Style club à la dinde / Turkey Club Style

CA\$21.00

Dinde, bacon de joue de porc, laitue et tomates. / Turkey, pork cheek bacon, lettuce, and tomatoes.

Bagel au saumon fumé / Smoked Salmon Bagel

CA\$23.00

Bagel, fromage à la crème, saumon fumé, laitue, tomates et câpres. / Bagel, cream cheese, smoked Salmon, lettuce, tomatoes, and capers.

Végé / Veggie

CA\$21.00

Laitue, tomates, avocat, champignons sautés, fromage mozzarella et pesto de tomates séchées. / Lettuce, tomatoes, avocado, sautéed mushrooms, mozzarella cheese, and sun-dried tomato pesto.

Jambon / Ham

CA\$21.00

Jambon d'épaule, laitue, pommes, figes, oignons caramélisés et fromage brie double crème. / Shoulder Ham, lettuce, apples, figs, caramelized onions, and double cream brie cheese.

Menu Le Portage resto déjeuner

Santé / Health

Toast avocat verte / Toast Avocado Verde

CA\$18.00

Bacon de joue de porc, épinards et fromage de chèvre. / Pork cheek bacon, spinach, and goat cheese.

Toast à la ricotta / Toast Ricotta

CA\$22.00

2 oufs pochés, fraises, granola, sirop d'érable, fruits frais et rôties multigrains avec ricotta. /
2 poached eggs, strawberries, granola, maple syrup, fresh fruit, and multigrain toast with ricotta.

Toast avocat épinards / Avocado Spinach Toast

CA\$18.00

Épinards, tomates et fromage ricotta. / Spinach, tomatoes, and ricotta cheese.

Assiette de fruits frais / Fresh Fruit Plate

CA\$13.00

Ambivalent

CA\$23.00

2 oufs, 1 viande au choix, fromage cheddar blanc, yogourt au chocolat, fruits frais et rôties multigrains. / 2 eggs, 1 meat of choice, white cheddar cheese, chocolate yogurt, fresh fruit, and multigrain toast.

Santé / Health

CA\$19.00

2 oufs pochés, fromage cheddar blanc, yogourt au chocolat, fruits frais et rôties multigrains. / 2 poached eggs, white cheddar cheese, chocolate yogurt, fresh fruit, and multigrain toast.

Catégorie sans catégorie / Uncategorized

Yogourt au chocolat / Chocolate Yogurt

CA\$22.00

Bol de yogourt au chocolat recouvert de petits fruits, granola et coulis de framboise. / Chocolate yogurt bowl topped with berries, granola, and raspberry sauce.

Extra

Viande au choix / Meat of Your Choice

CA\$4.00

Menu Le Portage resto déjeuner

Bacon de joue de porc / Pork Cheek Bacon **CA\$5.00**

Fèves au lard 2 oz / Baked Beans 2 oz **CA\$2.00**

Pommes de terre rissolées 8 oz / Pan-fried Potatoes 8 oz **CA\$4.00**

Fromage / Cheese **CA\$2.75**

Cheddar blanc, suisse ou crème. / White cheddar, Swiss ou cream.

Fromage brie double crème / Double Cream Brie Cheese **CA\$4.00**

Sirop d'érable 2 oz / Maple syrup 2 oz **CA\$3.00**

Confiture / Jam **CA\$1.50**

Fèves au lard 4 oz / Baked Beans 4 oz **CA\$3.00**

Yaourt chocolat 4 oz / Chocolate Yogurt 4 oz **CA\$4.00**

Menu Le Portage resto déjeuner

Beurre de pomme héritage portage / Heritage Portage Apple Butter **CA\$2.50**

Creton maison / Creton House **CA\$2.50**

Menu enfant / Kids' Menu

1 ouf, quartiers de pomme de terre rissolés, rôties / 1 Egg, Sautéed Potato Wedges, Toasted **CA\$6.00**

1 ouf, jambon, quartiers de pomme de terre rissolés, rôties / 1 Egg, Ham, Sautéed Potato Wed **CA\$7.00**

Gaufre aux petits fruits / Berry Waffle **CA\$9.00**

Gaufre granola / Granola Waffle **CA\$9.00**

Yogourt au chocolat, petits fruits et granola. / Chocolate yogurt, berries, and granola.

Gaufre sundae glacé / Ice Cream Sundae Waffle **CA\$11.00**

Bananes, crème glacée et coulis de chocolat. / Bananas, ice cream, and chocolate sauce.

Gaufre, banane, fraises, choco-noisette, crème pâtissière / Waffle, Banana, Strawberries, Cho **CA\$8.00**

Menu Le Portage resto déjeuner

Crêpe au chocolat / Chocolate Crepe

CA\$8.00

Grilled cheese au jambon / Ham Grilled Cheese

CA\$8.00

Pain brioché doré à l'érable / Golden Brioche Bread with Maple

CA\$8.00
